ENGLISH VERSION OF THE CERTIFICATE IN PUNJABI

OFFICE OF THE DISTRICT EDUCATION OFFICER(S.C) PATHANKOT

<u>District Administrative Complex, 2nd Floor, Malakpur, Pathankot Phone No. 0186-2345155</u> email:ssapathankot@punjabeducation.gov.in

To

- Concerned School Principal/Manager District Pathankot.
- 2. Concerned Block Primary Education Officer District Pathankot.

Letter No. RTE/2023 38391 Dated Pathankot: 09.02.2023.

Subject:

Regarding Issue/renewal of affiliation for the motive of free and compulsory rights of education Rule 2011 & Sub Rule(4) Section 18 for free and compulsory education Act,2009 for children 6-14 years.

Sir/Madam,

On your request and in reference to the letter/inspection sent to this connection thereafter, affiliation of the following schools from 1st Class to 8th Class, upto 31.03.2023 is issued/renewed.

		DI 0.51/
RTE	SCHOOL NAME	BLOCK
Code		
2189	ADARSH MODERN SEN. SEC. SCHOOL NAROT MEHRA	PATHANKOT-2
2245	BABA LAL DAYAL SR. SEC. SCHOOL BUNGAL	DHAR-1
	THE SHISHYA SCHOOL JUGIAL	DHAR-2
	- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	PATHANKOT-3
	Code	Code 2189 ADARSH MODERN SEN. SEC. SCHOOL NAROT MEHRA 2245 BABA LAL DAYAL SR. SEC. SCHOOL BUNGAL 2338 THE SHISHYA SCHOOL JUGIAL

This sanction shall be deemed to be correct after fulfilling the following condition:-

- Sanctioned period of recoganization can not be extended and in any case following of eight class is not committed to affiliation.
- School will abide by the right of free and compulsory education law 2009 (Annexure 1) and free and compulsory education rule 2011(Annexure 2) for the children.
- School will admit children in first class and will provide free and compulsory education to 25% class students belong to economically weaker and nonprofitable class, upto elementary education.
- For fulfilling Sub Section 2 of Section 12 of law, school will provide a separate bank account for the students mentioned at para no.3.
- School will not recover any fee forcibly from the parents or guardians for any purpose.
- School will not deny for admission of any child for following reasons:

(a) Any child does not have date of birth proof.

2 9 JUL 2025

(b) If such a child is admitted during mentioned or extended period for admission).

(c) On the basis of religion, caste, place of birth()

Principal
The Shishya School
Jugial Road, Pathankot

Document Francisco Finglish For PAL

Manager The Shishya School Jugial Road, Pathankot

School will make ensure :

- (a) Any admitted student of any class can not be expelled until his/her elementary education is completed.
- (b) Any student shall not be physically or mentally punished.
- (c) It will not be necessary for any student to pass board examination before completing elementary education.
- (d) Every student shall be provided certificate after availing his elementary education.
- (e) Physically disabled, unable or needy students shall be admitted under the law.
- (f) Teacher appointed in school to fulfill/completes his qualification as per sub section (1) of Section 23. If already appointed then he at least to fulfill his required qualification within five years from his/her appointment & date of implementation of law.
- (g) Teachers will do their duty under rule mentioned in section 24 and sub section (1) of education law.
- (h) Teacher personally will not provide private tuition to student.

School will follow the time table and syllabus regulated by administrative society/Authority.

School will admit children as per ratio mentioned in section 19 of law.

School will abide by the criteria as per section 19 right of education Act. If facilities has been mentioned as per inspection made earlier, if there is, then detail of which is as under:-

Area of the school

Total constructed area

Area of play ground

Total classroom

Principal Office.

Availability of content related to study/Sports goods/Library content. Non-recognized class will not be studied in the name of school within or outside the school.

School building, structure or play ground will be used only for school education activities and talent development of the students. School must be run by registered society under law No.21 of Act. 1860 or must be run by any society for some time. School should not be run for the benefit of individual or alliance. Account of school must be verified by certified accountant/C.A and table of account must be made as per the rules. Copy of table be sent to District Education Officer(S.C) for information every year. Recognized ID No; (RTE Code/No.) of your school is entered in above mentioned list. (Please to be noted it and hence-forth this ID No. be mentioned while correspondence.

School will send all reports and information to District Education Officer or Director Education Department from time to time and shall be bound to provide information directed by State Govt. or Local Administrative from time to time. School will remove such deficiencies and will send its report to the District Education Officer or Director

Education Department from time to time.

To make ensure regarding renewal of registration of socie

Aftested to be true corDocument Produced Translate
from Puntabil Under Grand to Englis

SAT PAL

Manager

The Shishya School Jugial Road, Hathankot

The Shishya School
Jugial Road, Pathankot

Other conditions enclosed herewith as per Annexure 3.

Note:-This certificate regarding recognition/renewal is issued to school on the condition that school shall be bound to get renewed Building safety, Fire safety and Public Health Services from the concerned authority within time, Failing which affiliation will be cancelled.

Sd/Distt. Edu. Officer(A.C)
Pathankot.

The Shishya School
Jupin Mad Pathankot
The Shishya School,
Jugial Road, Pathankot.

Principal

The Shishya School Jugial Road, Pathankot Regd. No. 1996

Attested to be the cor Deciment Produced Translate from Punjabil Urdur Hinds to Englis

SA PAL

2 9 JUL 2025

Manager The Shishya School Jugial Road, Pathankot

ਦਫਤਰ ਜਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ (ਐ:ਸਿ) ਪਠਾਨਕਟ हानी भीतन, अन्याप- प्रतासक पर केंद्र 0180 . . र 110 f mail spapathankot@punjabeducation gov in

3. ਸੰਬਧਤ ਸਕੂਲ ਮੁੱਖੀ / ਮੈਨੇਜਰ ਜਿਲਾ ਪਠਾਨਕੋਟ।

ਸੰਬਧਤ ਬਲਾਕ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ

ਮਿਤੀ ਪਠਾਨਕੋਟ: 04/02/2-023 ਜਿਲਾ ਪਠਾਨਕੋਟ।

6–14 ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਲਾਜਮੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ 2011 ਦੇ ਨਿਯਮ ਤੇ ਉਪ ਨਿਯਮ (4) ਸੈਕਸ਼ਨ 18 ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਲਾਜਮੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਐਕਟ 2009 ਲਈ ਮਾਨਤਾ

ਨਵਿਆਉਣ/ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ।

दिमा:

ਆਪ ਜੀ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਨਤੀ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕੀਤੇ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ/ਪਤਤਾਲ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ ਨਿਮਨਹਸਤਾਖ਼ਰੀ ਵਾਲੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਜਮਾਤ ਪਹਿਲੀ ਤੋਂ ਜਮਾਤ ਅਠਵੀਂ ਲਈ ਮਿਤੀ 31-03-2023 ਤੱਕ

भार	ਤਾ ਜਾਰੀ/ਨਵਿ	ਆਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।	BLOCK
No.	RTE CODE	SCHOOL NAME	PATHANKOT-2
1	2189	ADARSH MODREN SEN. SEC.SCHOOL NAROT MEHRA BABA LAL DAYAL SR. SEC. SCHOOL BUNGAL	DHAR-1 DHAR-2
2	2245	BABA LAL DAYAL SR. SEC. SCHOOL HIGHAL	PATHANKOT-3
3	2338	THE SHISHYA SCHOOL JUGIAL ST. THOMAS SCHOOL SUJANPUR	
4	2158	ST. THOMAS SCHOOL Son के उस्ति चाहेती।	

ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਇਹ ਮੰਜੂਰੀ ਸਹੀ ਮੰਨੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਮਾਨਤਾ ਦੀ ਮੰਜੂਰੀ ਦਾ ਸਮਾਂ ਵਧਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੁਰਤ ਵਿੱਚ ਅੱਠਵੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਤੋਂ ਅੱਗੇ 1:

ਸਕੂਲ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਲਾਜਮੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਕਾਨੂੰਨ 2009(ਅਨੋਕਚਰ 1) ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਲਾਜਮੀ ਮਾਨਤਾ/ਐਫੀਲੇਸ਼ਨ ਲਈ ਵਚਨਵੱਧ ਨਹੀ ਹੈ।

ਅਤੇ ਮੁਫਤ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਨਿਯਮ 2011(ਅਨੈਕਚਰ 2) ਦੀ ਇੰਨਸ਼ਿੰਨ ਪਾਲਣਾ ਕਰੇਗਾ।

ਸਕੂਲ ਪਹਿਲੀ ਸ੍ਰੇਣੀ ਵਿੱਚ ਦਾਖ਼ਲਾ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਕਲਾਸ ਦੀ 25 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਉਸ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜੋ ਕਮਜੋਰ ਵਰਗ ਅਤੇ ਗੈਰ ਲਾਭਦਾਇਕ ਵਰਗ ਜੋ ਕਿ ਉਹਨਾ ਦੇ ਗੁਆਂਡ ਵਿੱਚ ਹੋਣਗੇ ਨੂੰ ਐਲੀਮੈਟਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਤੱਕ ਮੁਫਤ 2: ਅਤੇ ਲਾਜਮੀ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਵਾਏਗਾ।ਬਸਰਤੇ ਪ੍ਰੀ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸ੍ਰੇਫੀਆਂ ਉਤੇ ਵੀ ਇਹ ਨਿਯਮ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ। 3:

ਪੈਰਾ ਨੰ:3 ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਲਈ ਸਕੂਲ,ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 12 ਦੇ ਸਬ 'ਸੈਕਸ਼ਨ 2 ਅਨੁਸਾਰ ਦੀ

ਪੂਰਤੀ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰਤੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਇੱਕ ਵੱਖਰਾ ਬੈਕ ਖਾਂਤਾ ਮਹੁੱਈਆ ਕਰਵਾਏਗਾ। 4:

ਸਕੂਲ ਕੋਈ ਵੀ ਜਬਰੀ ਫੀਸ ਕਿਸੇ ਮਾਪਿਆਂ ਤੋਂ ਜਾਂ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ ਇਕੱਠੀ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।

ਸਕੂਲ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਦਾਖਲੇ ਤੋਂ ਮਨਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ:-5:

(ਅ) ਜੇਕਰ ਅਜਿਹੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਦਰਸਾਏ ਜਾਂ ਵਧਾਏ ਸਮੇਂ ਦੋਰਾਨ(ਦਾਖਲਾ ਦੇਣ ਲਈ) ਜੇਕਰ ਦਾਖਲਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਉ) ਕਿਸੇ ਵੀ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਜਿਸ ਕੋਲ ਜਨਮ ਦਾ ਸਬੂਤ ਨਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ

(ੲ) ਧਰਮ ,ਜਾਤ,ਪਾਤ,ਜਨਮ ਅਸਥਾਨ ਜਾਂ ਇਹਨਾ ਕਾਰਨਾ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ।

ਸਕੂਲ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਏਗਾ: 7:

(ਉਂ) ਕੋਈ ਵੀ ਦਾਖਲ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ੇਣੀ ਵਿੱਚ ਰੋਕਿਆ ਜਾਂ ਕੱਢਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਸ ਦ

ਐਲੀਮੈਟਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ।

(ਅ) ਕਿਸੇ ਵੀ ਦਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਸਰੀਰਕ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਦੰਡ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

(ੲ)ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਐਲੀਮੈਟਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਬੋਰਡ ਦੀ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਪਾਸ ਕਰਨ ਵ

ਨਿਯਮ 21 ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਹਰੇਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਐਲੀਮੈਟਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਸਰਟੀਫਿਰ न्तुवं रुगी वेंदेवी।

(ਹ) ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੰਗ,ਅਯੋਗ ਜਾਂ ਵਿਸੇਸ਼ ਜਹੂਰਤਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

(а) ਸੈਕਸ਼ਨ 23 ਦੇ нध ਸੈਕਸ਼ਨ(1) ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਯੁਕਤ ਅਧਿਆਪਕ ਆਪਣੀਆਂ ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਵ ਹੋਵੇ।ਜੇਕਰ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਲੋੜੀਦੀਆਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਣ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਨੌਕਰੀ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਦੇ 5 ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਣ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨਗੇ।

धील है। में 2

The Shishya School Pathanke: Shishya School Jugial Road, Pathankot

Manager

The Shishya School Jugial Road, Pathankot ਅਮਿਸ਼ਿਆ ਕਾਨੰਨ ਦੇ ਮੈਕਸ਼ਨ 24 ਅਤੇ ਸਮ ਮੈਕਸ਼ਨ(1) ਅਨੁਸਾਰ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਨਿਯਮਾਂ ਤਹਿਤ ਅਧਿਆਪਕ ਆਪਣੀਆ ਫ਼ਿਊਟੀਆ ਨਿਕਾਊਣਗੈ।

ਾਰਾ ਆਖਿਆਰਕ ਆਪਣ ਆਪ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਇਵੇਟ ਟਿਊਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ। ਸਫ਼ਲ,ਸੰਗ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸ਼ਵੀ ਸਮਾਸ/ਅਧਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯਮਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸਮਾਂ ਸਾਰਣੀ ਅਤੇ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਵੱਡ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ

ਸਕਾਬ ਕਾਨਨ ਦੀ ਸਾਰਾ 10 ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਅਨੁਪਾਤ ਅਨੁਸਾਰ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਦਾਖਲਾ ਕਰੇਗਾ। ਸਕਾਬ ਬਿੰਬਲਾ ਅਸਿਕਾਰ ਕਾਨੰਨ ਦੀ ਧਾਰਾ 10 ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਪਦੈਂਡ ਅਨੁਸਾਰ ਪਾਲਣਾ ਕਰੇਗਾ।ਜੋ ਸਹੂਲਤਾਂ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਸਮਾਵਿਲੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਰਸਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ,ਰਕਰ ਹਨ ਤਾਂ ਹੈਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹਨ:-

ਂ ਨਾਲ ਦੇ ਇਸਨ ਕੁਝ ਦੇ ਯੁਫ਼ਲ ਪੜ੍ਹ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਦਾ ਯੋਤਦਫ਼ਲ

ਮੁਣੀਆਂ ਦੇ ਕਮਰਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ

ਿਤ ਅਹਿਆਪਕ ਕਮ ਅਫਸਰ ਕਮ ਭੰਡਾਰਣ ਦਾ ਕਮਰਾ

ਵਿਖਣ ਪਤਣ ਸਕੰਧੀ ਸਮੱਗਰੀ/ਖੇਡਾਂ ਦਾ ਸਮਾਨ/ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਉਪਲਬਧਤਾ।

ਉਸੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਨਾਂ ਉੱਚ ਸਕੂਲ ਦੇ ਅਹਾਤੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਬਾਹਿਰ ਕੋਈ ਵੀ ਗੈਰ ਮਾਨਤਾ ਸ੍ਰੇਣੀ ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਕੂਲ ਦੀ ਇਮਾਰਤ ਅਤੇ ਢਾਂਚਾ ਜਾਂ ਖੇਡ ਦਾ ਮੈਦਾਨ ਸਿਰਫ ਅਤੇ ਸਿਰਫ ਸਕੂਲ ਦੀ ਵਿਦਿਅਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਅਤੇ ਹੁਨਰ

ਨੇਵਲ (1×60 ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਨੰ:21) ਕਾਨੂੰਨ ਤਹਿਤ ਪੰਜੀਕ੍ਰਿਤ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਸਨਤਰ ਸੰਸਥਾ ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ।

ਸਕੂਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਵਰਗ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਗਠਜੋੜ ਨੂੰ ਫਾਇਦਾ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਨਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੋਵੇ। ਸਕੂਲ ਦਾ ਲੰਖਾ ਜੋਖਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਲੇਖਾਕਾਰ/ਸੀ:ਏ: ਕੋਲੋਂ ਨਿਰੀਖਤ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਮੁਤਾਬਿਕ ਲੇਖੇ ਦੀ ਸਾਰਣੀ ਬਣਾਈ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਹਰ ਵਰੇ ਸਾਰਣੀ ਉਤਾਰਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ(ਐ:ਸਿ) ਨੂੰ ਸੂਚਨਾਂ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਹੈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਨੌਟ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਅੱਗੇ ਤੋਂ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸਨਾਖਤੀ ਨੰਬਰ ਪੱਤਰ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਵੇ ਸਮਾਂ ਦਰਜਾਇਆ ਜਾਂਦ।

ਸਕਟ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਅਤੇ ਸੂਚਨਾਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ ਜਾਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਪਜਦਾ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਰਾਜ ਸਰਕਾਰ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਉਹਨਾ ਵੱਲੋਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਸੂਚਨਾਂ ਮਹੁੰਦੀਆਂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਪਾਬੰਦ ਹਵੇਗਾ। ਸਕੂਲ ਵਾਲੇ ਅਜਿਹੀਆਂ ਘਾਟਾਂ ਦੂਰ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਸਮੇਂ-2 ਤ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ ਜਾਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਪੁਜਦਾ ਕਰੇਗਾ। ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇਂ ਕਿ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਪੰਜੀਕਰਨ ਨਵਿਆਈ ਗਈ ਹੈ। ਹੋਵ ਸ਼ਗਤਾਂ ਅਨੁਕਰਚ 3 ਅਨੁਸਾਰ ਨਾਲ ਨੁੱਖੀ ਹਨ।

ਨਟ : ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਇਸ ਸ਼ਰਤ ਤੇ ਮਾਨਤਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਨਿਵਿਆਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਕੂਲ ਹਰ ਸਾਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸਫਟੀ,ਫਾਇਰ ਮੋਫਟੀ ਅਤੇ ਜਨ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕਟ ਸਬੰਧਤ ਵਿਭਾਗ ਤੋਂ ਮਿਆਦ ਅਨੁਸਾਰ ਨਵਿਆਉਣ ਲਈ ਵਰਨਬੱਧ ਰਹੇਗਾ।ਅਣਗਹਿਲੀ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਸਕੂਲ ਨਿੱਜੀ ਤੇਰ ਤੋਂ ਜਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਹੋਏ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵਗੀ।

ਜਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਟਸਰ(ਐ.ਸਿ)

Hotel

The Shishya School
Pathankot

The Shishya School Jugial Road, Pathankot The Shishya s Jugial Road F.

Manager

Liva

The Shishya School Jugial Road, Pathankot

ENGLISH VERSION OF THE CERTIFICATE IN PUNJABI

SED-EDU301/114/2023-3EDU3

1/732379/2023 (1)

PUNJAB GOVERNMENT EDUCATION DEPARTMENT (EDUCATION-3 BRANCH)

To,

1. Director School Education (A.C), Punjab

2. All District Education Officer (S.S/A.C), Punjab.

Dated, Chandigarh: 29.11.23

Subject :

Regarding affiliation under RTE Act

On the subject cited above and in reference of Govt. order No. SED-EDU301/114/2022-3EDU3/645126 Dated 19.09.2023.

- 2. It is intimated to you on the subject that those private schools have been issued RG Affiliation under RTE Act and Punjab RTE Rules 2011, should be considered as permanent affiliation.
- 3. It is also intimated that concerned District Education Officer or Sub Divisional Education Office will inspect the private schools within time and will ensure to send a report to the Government regarding the compliance of the RTE Act.

Sd/-in english

ecial Secretary School Education

Aftested to be true cory
Document Produced Translated
from Punjabi/Urdu/Hadi in English

SAT PAL

Manager

The Shishya School Jugial Road, Pathankot

The Shishya School Jugial Road, Pathanket

2 9 JUL 2025

Office of G.S Officer (A.C) Pathankot

Letter No. RTE/2023-324429 Dated 07.12.2023

Copy of the aforesaid is forwarded to the following for information:

- 1. Office G.C. Officer (S.C), Pathankot (Because of NOC work under their control)
- Sub G.C Officer (A.C) Pathankot (Regarding inspection of schools from time to time)
- 3. All B.P.V.O Pathankot (Regarding to inform to private schools under their jurisdiction)
- 4. All Private Schools, Pathankot.

Sd/-

07.12.23

G.C.Officer (A.C)

Pathankot 7.12.23

Principal The Shishya School Jugial Road, Pathankot Attested to be true cof pocument Produced Translate from Punjabi/Upab Hindi to English

Notary Pathanken

2 9 JUL 2025

Manager The Shishya School

Jugial Road, Pathankot

SED-EDU301/114/2023-3EDU3

732379/2023 (1)

ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਸਿੱਖਿਆ 3 ਸਾਮਾ) 2023-153870

Principal

मेरा हिथे

1 **ਡਾਇਰੈਕਟਰ** ਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ (ਐ.ਸਿ.), ਪੰਜਾਬ।

2. ਸਮੂਹ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ (ਸੈ.ਸਿ./ਐ.ਸਿ.), ਪੰਜਾਬ।

ਮਿਤੀ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: 29 ।।। 83

हिमा:

ਆਰ.ਟੀ.ਈ. ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਮਾਨਤਾ ਦੇਣ ਸਬੰਧੀ।

ਉਪਰਕੇਤ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨੈ. SED-EDU301/114/2022-3EDU3/645126 ਮਿਤੀ 19.09.2023 ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ।

2 ਵਿਸ਼ਾ ਅੰਕਿਤ ਮਾਮਲੇ ਸਬੰਧੀ ਆਪ ਨੂੰ ਲਿੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਆਰਟੀਈ ਅਕੈਟ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਆਰਟੀਈ ਰੂਲਜ 2011 ਤਹਿਤ ਆਰਜੀ ਮਾਨਤਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਸ ਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਪੱਕੀ ਮਾਲਤਾ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ।

3 ਇਹ ਵੀ ਲਿੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਬੰਧਤ ਜਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ ਜਾਂ ਉੱਪ ਜਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸਕੂਲਾਂ ਦਾ ਨਿਯਮਤ ਨਿਰੀਖਣ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਆਰ ਟੀ ਈ. ਐਕਟ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ (ਤਪੋਰਟ ਭੇਜਣੀ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਗੇ

हिमेंस मर्वद्द भवुस मिषिण

Manager

The Shishya School Jugial Road, Pathankot

Prophili The Shishya School Jugial Road, Pathankot 2232 Pa: Pot: me Toto (m): Pot) 2181222 232 8. R18/2023-224429 Pot) 07/12/2023

क्रियंके का के निकार है (आधीय) है जानित्र। निज् वेरिकार कारा है।

1. 2330 कि: भि: कारमा (मी: मि), यहामचेर (मीम. व. मी अवीप वेश ब्रिका भाषामा विशेष विशेष

व. विप रिशेष: कार में (क्सें कि) यह कि (म्यूप्तं की मर्थ मर्थ है महिंद महिंदी के कार्ट व मार्थ के मार्ट के कार्ट के मार्ट के मार

Principal / The Shishya School Jugar Road, Pathankot

BANKS BUTTON BETTER THE BETTER

Manager

Manager
The Shishya School
Jugial Road, Pathankot

19: 20 200 (m) (m) (m) (m) (m) (m)

7/2/23

Princhel The Scholiva School Judial Road Camarier